



RIGA ISLANDE HOTEL



Ēdienkarte / Menu / Меню

- Vīna plate (sieru asorti, pašmāju kaltēti tomāti, marinētas olīvas, sāļītas mandeles, vīnogas) 8.50 €**
Snacks with wine (cheese assortment, homemade dried tomatoes, pickled olives, salted almonds, grapes)
Ассорти к вину (ассорти сыров, домашние вяленые томаты, маринованные оливки, подсолённый миндаль, виноград)
- Alus plate (sīpolu gredzeni, kūpināts siers, auksti kūpināta gaļa un zivs, ķiploku grauzdiņi, siera mērce, marinēti čili pipari) 9.50 €**
Snacks with beer (onion rings, smoked cheese, cold smoked meat and fish, garlic toasts, cheese sauce and pickled chili peppers)
Ассорти к пиву (луковые кольца, копчёный сыр, вяленое мясо, чесночные сухарики, сырный соус, вяленая рыба, маринованный чили перец)

Salāti / Salads / Салаты

- Cēzara salāti ar anšovu mērci, rupjmaizes grauzdiņiem, cieto sieru, grilētām tīģergarnelēm un lēni pagatavotu paipalu olu 9.50 €**
Caesar salad with anchovy dressing, rye bread croutons, hard cheese, grilled tiger prawns and slow-cooked quill egg
Салат Цезарь, подается с соусом из анчоусов, сухариком из ржаного хлеба, твердым сыром, тигровыми креветками приготовленными на гриле и перепелиным яйцом медленного приготовления
- Cēzara salāti ar anšovu mērci, rupjmaizes grauzdiņiem, cieto sieru, vistas krūtiņu un bekonu 7.30 €**
Caesar salad with anchovy dressing, rye bread croutons, hard cheese, chicken breast and bacon
Салат Цезарь, подается с соусом из анчоусов, сухариком из ржаного хлеба, твердым сыром, куриной грудкой и беконом
- Grieķu salāti ar cepeškrāsnī ceptiem dārzeņiem, pasniegti ar vistas krūtiņu, feta sieru un baziliku 6.00 €**
Greek salad with baked vegetables, served with chicken breast, Feta cheese and fresh basil
Греческий салат из печёных овощей, подаётся с куриной грудкой, сыром фета и свежим базиликом
- Cepta ķirbja salāti ar granātābolu, rīkotas sieru, kaltētiem mini tomātiem un ķirbju mērci 5.00 €**
Salad with baked pumpkin, pomegranate, ricotta cheese, dried mini tomatoes and pumpkin sauce
Салат с печёной тыквой, гранатом, сыром рикотта, вялеными мини помидорами и тыквенной заправкой

Zupas / Soups / Супы

- Liellopa gaļas zupa ar lēcām, dārzeņiem un zaļumiem 5.50 €**
Beef soup with lentil, vegetables and herbs
Суп из говядины с чечевицей, овощами и зеленью
- Siera zupa "Dzintars" ar gailenēm 5.90 €**
Cheese soup "Dzintars" with chanterelles
Сырный суп "Dzintars" с лисичками

Uzkodas / Snacks / Закуски

- Mazsālīts lasis, pasniegts ar avokado krēmu, sparģeļiem, ceptu fenheli, paipalu olu un grauzdiņu** 8.30 €
Fresh salted salmon, served with avocado cream, asparagus, baked fennel, quill egg and toast
Малосоленный лосось, подаётся с кремом из авокадо, спаржей, печеным фенхелем, перепелиным яйцом и хрустящим крутоном
- Liellopa gaļas pīrāgs ar tomātu mērci un kartupeļu biezeni ar siera garoziņu** 5.00 €
Beef pastry with tomato sauce and potato puree with cheese crust
Пирог с говядиной, томатным соусом и картофельным пюре с сырной корочкой
- Vistas filejas gabaliņi tempuras mīklā, pasniegti ar frī kartupeļiem un mērci pēc izvēles (kečups, majonēze, saldā čili vai bārbekjū)** 6.50 €
Chicken nuggets in tempura sauce, served with french fries and sauce on choice (ketchup, mayonnaise, sweet chili and barbecue sauce)
Кусочки куриного филе приготовленные в тесте "темпура", подаются с картофелем фри и соусом на ваше усмотрение (кетчуп, майонез, сладкий соус чили, барбекю)
- Spring rolls ar garnelēm un saldskābu mērci** 9.20 €
Spring rolls with prawns and sweet and sour sauce
Спринг роллы с креветками и кисло-сладким соусом
- Spring rolls ar dārzeņiem un saldskābu mērci** 4.00 €
Spring rolls with vegetables and sweet and sour sauce
Спринг роллы с овощами и кисло-сладким соусом
- Quiche Lorraine ar muskatķirbi, salviju un kazas sieru, pasniegts ar salātlapām** 5.00 €
Quiche Lorraine with muscat squash, salvia and goat cheese, served with salad leaf
Киш Лорен с мускатной тыквой, шалфеем и козьим сыром, подаётся с салатными листьями
- Frī kartupeļi ar mērci pēc izvēles (kečups, majonēze, saldā čili vai bārbekjū)** 3.50 €
French fries with sauce on choice (ketchup, mayonnaise, sweet chili and barbecue sauce)
Картофель фри с соусом на ваше усмотрение (кетчуп, майонез, сладкий соус чили, барбекю)

Burgeri un sviestmaizes / Burgers and sandwiches / Бургеры и сэндвичы

- Burgers ar liellopa kotleti (liellopa kotlete, salātlapas, marinēti un grilēti tomāti*, cepti šalotes sīpoli*, siers un sinepju-medus mērce), pasniegts ar frī kartupeļiem un mērci pēc izvēles (kečups, majonēze, saldā čili un bārbekjū)** 9.50 €
Beef burger (beef, salad leaf, pickled and grilled tomatoes*, baked Shallot onions*, cheese and mustard-honey sauce), served with french fries and sauce on choice (ketchup, mayonnaise, sweet chili and barbecue sauce)
Бургер с говяжьей котлетой (говяжья котлета, салатные листья, маринованный томат* приготовленный на гриле, запечённый лук шалот*, сыр, горчишно-медовый соус) подаётся с картофелем фри и соусом на ваше усмотрение (кетчуп, майонез, сладкий соус чили, барбекю)
- Burgers ar vistas krūtiņu, pasniegts ar salātlapām, bekonu, arceptiem sīpoliem, mini tomātiem, svaigu baziliku, bazilika mērci, Mocarella sieru un frī kartupeļiem ar mērci pēc izvēles (kečups, majonēze, saldā čili un bārbekjū)** 8.50 €
Chicken breast burger, served with salad leaf, bacon*, baked onions*, mini tomatoes*, fresh basil, basil sauce, Mozzarella cheese and french fries with sauce on choice (ketchup, mayonnaise, sweet chili and barbecue sauce)
Бургер с куриной грудинкой, подается с листьями салата, беконом*, обжаренным луком*, мини томатами*, свежим базиликом, базиликовым соусом, сыром моцарелла* и картофелем фри с соусом на ваше усмотрение (кетчуп, майонез, сладкий соус чили, барбекю)

* Pēc izvēles / on choice / на выбор

Pamatēdieni / Main dishes / Горячие блюда

- Cepeškrāsni cepta foreles fileja, pasniegta ar grilētiem dārzeņiem, kvinoju un baltvīna mērci** 13.50 €
Oven baked trout fillet, served with grilled vegetables, quinoa and white wine sauce
Филе форели приготовленное в печи, подаётся с овощами приготовленными на гриле, квиноей и бело-винным соусом
- Kijevas kotlete ar kartupeļu biezeni ar bekonu, brokoļiem, dārzeņu salātiem un garšaugu sviestu** 12.50 €
Cutlet Kiev-style with potato puree with bacon, broccoli, vegetable salad and herb butter
Котлета по-киевски, подаётся с картофельным пюре с беконом, брокколи, овощным салатом и зелёным маслом
- Griķu pasta ar cūkgaļas fileju, papriku, burkāniem, šalotes sīpoliem, austersēnēm, sezama sēklām un sviestu, Pak Choi salātiem un teriaki mērci** 8.00 €
Buckwheat pasta with pork fillet, paprika, carrots, shallots, oyster mushroom, sesame seeds and oil, Pak choy salad and teriyaki sauce
Гречневая паста со свиным филе, паприкой, морковью, луком шалот, вешенками, салатом пак чой, кунжутом, кунжутным маслом и терияки
- Vārīti pelmeņi ar vistas un teļa gaļas pildījumi, pasniegti ar krējumu un zaļumiem** 6.00 €
Boiled dumplings with chicken and veal, served with sour cream and herbs
Отварные пельмени с начинкой из курицы и телятины, подаются со сметаной и зеленью

Deserti / Desserts / Десерты

- Kārtainās mīklas volovāns, pildīts ar siera-citronu krēmu, pasniegts ar zemeņu mērci, karamelizētiem lazdu riekstiem, svaigām ogām un piparmētru** 4.90 €
Pastry dough vol-au-vent with cheese-lemon cream, served with strawberry sauce, caramelized hazelnuts, fresh berries and mint
Волован из слоёного теста, наполненный сырно-лимонным кремом, клубничным соусом, карамелизированным лесным орехом, свежими ягодами и мятой
- Šokolādes terīne ar Rīgas melno balzamu, pasniegta ar pekanriekstiem un ķiršu-piparmētru mērci** 4.90 €
Chocolate terrine with Riga Black balsam, served with pecan nuts and cherry-mint sauce
Шоколадный террин приготовленный с рижским бальзамом, подаётся с пеканским орехом, соусом из вишни и мятой
- Pašmāju siera tortes gabaliņš, pasniegts ar svaigām ogām un ogu mērci** 4.90 €
Homemade cheese cake with fresh berries and berry sauce
Домашний сырный торт, подаётся со свежими ягодами и ягодным соусом